

SONY[®]

3-299-476-21 (1)

Mini HI-FI Component System

Instruções de operação
MHC-EC68USB



ADVERTÊNCIA

Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.

Para evitar incêndio, não cubra as ventilações do aparelho com jornais, toalhas, cortinas, etc. E não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar incêndio ou choque eléctrico não coloque em cima do aparelho objectos com água, tal como jarras.

Instale este sistema de forma a que o cabo de alimentação possa ser imediatamente desligado da tomada de parede, na eventualidade de haver um problema.

As baterias ou aparelhos com baterias não devem ser expostos a calor excessivo como à luz solar, ao fogo ou algo semelhante.

Não instale o aparelho em espaços fechados, tais como estantes ou arquivos.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Este aparelho está classificado como produto CLASSE LASER 1. Esta etiqueta está localizada na parte externa posterior.



Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.



Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Nota para os clientes nos países que aplicam as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

Nota sobre DualDiscs

Um DualDisc é um disco de dois lados que faz corresponder o material gravado no DVD num lado com o material áudio digital no outro lado. No entanto, como o lado de material de áudio não está conforme a norma de discos compactos (CD), a reprodução neste equipamento não está garantida.

Discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor

Este equipamento destina-se a reproduzir discos que respeitem a norma de discos compactos (CD). Actualmente, algumas editoras discográficas comercializam vários discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor. Alguns destes discos não respeitam a norma de CD e pode não conseguir reproduzi-los neste equipamento.

A música gravada está limitada apenas a uso privado. O uso da música para além desse limite requer a autorização dos titulares de direitos de autor.

- “WALKMAN” e o logótipo “WALKMAN” são marcas registadas da Sony Corporation.
- MICROVAULT é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas de Fraunhofer IIS e Thomson.

Conteúdo

Guia para partes e comandos..... 5

Preparativos

Ligação do sistema em
segurança 9
Acerto do relógio 11

Operações básicas

Reproduzir um disco CD/MP3 12
Ouvir rádio..... 14
Gravar de um disco para um
dispositivo USB 15
Ouvir música de um dispositivo
USB 18
Utilização de componentes de
áudio opcionais 20
Ajustar o som..... 21
Alterar o visor 21

Outras Operações

Criar o seu próprio programa
(Reprodução programada) 23
Programação das estações de
rádio..... 24
Utilização dos temporizadores 25

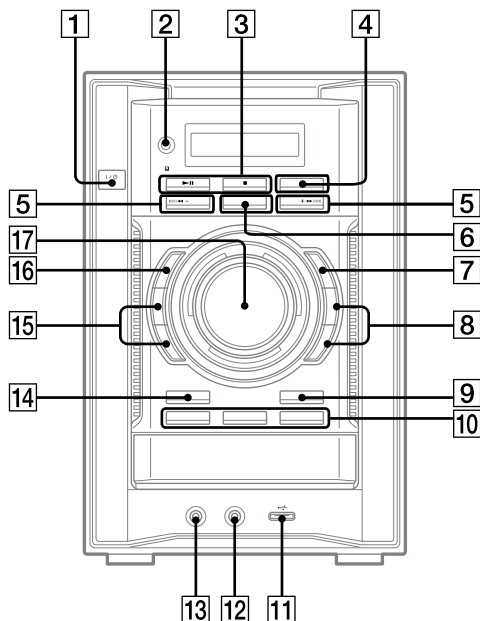
Outros

Resolução de problemas 26
Mensagens 31
Precauções 32
Especificações 33
Dispositivos USB Reproduzíveis/
Graváveis..... 35

Guia para partes e comandos

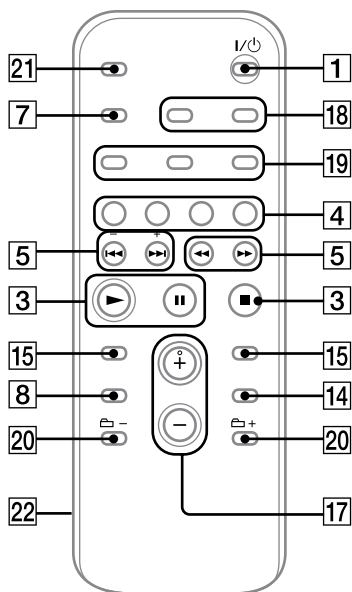
Este manual explica sobretudo as operações usando o telecomando, mas as mesmas operações podem também ser executadas usando os botões na unidade com o mesmo nome ou nomes semelhantes.

Unidade



Continua 

Telecomando



1
I/⏻ (ligado/em espera) (página 10, 11, 25, 30)
Prima para ligar o sistema.

2
Sensor do telecomando (página 26)

3
Unidade: ▶|| (reprodução/pausa) (página 10, 12, 18, 19, 29)
Telecomando: ▶ (reprodução) (página 12, 18, 23, 29)

■ (pausa) (página 12, 19)
Prima para iniciar ou pausar a reprodução.

■ (parar) (página 12, 14, 16, 17, 19, 30)
Prima para parar a reprodução.

4
FUNCTION (página 20, 30)
Prima para seleccionar a função.

CD (página 12, 23, 30)
Prima para seleccionar a função CD.

TUNER/BAND (página 14)
Prima para seleccionar a função TUNER.
Prima para seleccionar modo de recepção FM ou AM.

USB (página 17, 18)
Prima para seleccionar a função USB.

5
◀◀/▶▶ (recuo/avanço) (página 11, 12, 17, 19, 23, 25)
Prima para seleccionar uma faixa ou ficheiro.

Unidade: TUNING +/- (página 14)
Telecomando: +/- (sintonização) (página 14)
Prima para sintonizar na estação desejada.

◀◀/▶▶ (rebobinagem/avanço rápido) (página 12, 19)
Prima para encontrar um ponto numa faixa ou ficheiro.

6

Unidade: USB (página 17, 19)
Prima para seleccionar a função USB.

7

DISPLAY (página 11, 21, 23)
Prima para mudar a informação no visor.

8

Unidade: DSGX, EQ (página 21)
Telecomando: EQ (página 21)
Prima para seleccionar o efeito de som.


9

▲ (abrir/fechar) (página 12)
Prima para inserir e ejectar um disco.

10

Unidade: DISC 1 – 3 (página 12)
Prima para seleccionar um disco. Prima para comutar para a função CD de outra função.

11

Porta  (USB) (página 15, 16, 17, 18, 28)
Ligue um dispositivo USB opcional (Leitor de música digital ou meio de armazenamento USB).

12

Tomada AUDIO INPUT
(página 20)
Ligue a um componente de áudio (Leitor de áudio portátil, etc.).

13

Tomada PHONES
Ligue os auscultadores.

14

Unidade: DISC SKIP/EX-CHANGE
(página 12)
Prima para seleccionar um disco.
Prima para trocar um disco durante a reprodução.

Telecomando: DISC SKIP
(página 12, 23)

Prima para seleccionar um disco.

15

Unidade: ERASE (página 17)
Prima para apagar ficheiros MP3 e pastas a partir do dispositivo USB opcional ligado (Leitor de música digital ou meio de armazenamento USB).

ENTER (página 11, 16, 17, 23, 24, 25)

Prima para introduzir as definições.

Telecomando: CLEAR (página 23)

Prima para apagar uma faixa ou ficheiro pré-programados.

16

USB SYNC REC/REC1 (página 16)
Prima para gravar de um disco para o dispositivo USB opcional ligado (Leitor de música digital ou meio de armazenamento USB).

17

Unidade: MASTER VOLUME
(página 12, 14, 18, 20, 25)
Rode para ajustar o volume.

Telecomando: VOLUME +/-
(página 12, 14, 18, 20, 25)

Prima para ajustar o volume.

18

CLOCK/TIMER SET (página 11, 25)

Prima para acertar o relógio e os temporizadores.

19

REPEAT/FM MODE (página 12, 14, 19)

Prima para ouvir um disco, um dispositivo USB, uma única faixa ou ficheiro repetidamente.

Prima para seleccionar o modo de recepção FM (mono ou estéreo).

TUNER MEMORY (página 24)

Prima para programar a estação de rádio.

PLAY MODE/TUNING MODE (página 13, 14, 16, 19, 23, 24, 27)

Prima para seleccionar o modo de reprodução de um CD, disco de MP3 ou um dispositivo USB opcional (Leitor de música digital ou meio de armazenamento USB).

Prima para seleccionar o modo de sintonização.

20

+/- (seleccionar pasta) (página 12, 17, 19, 23)

Prima para seleccionar uma pasta.

21

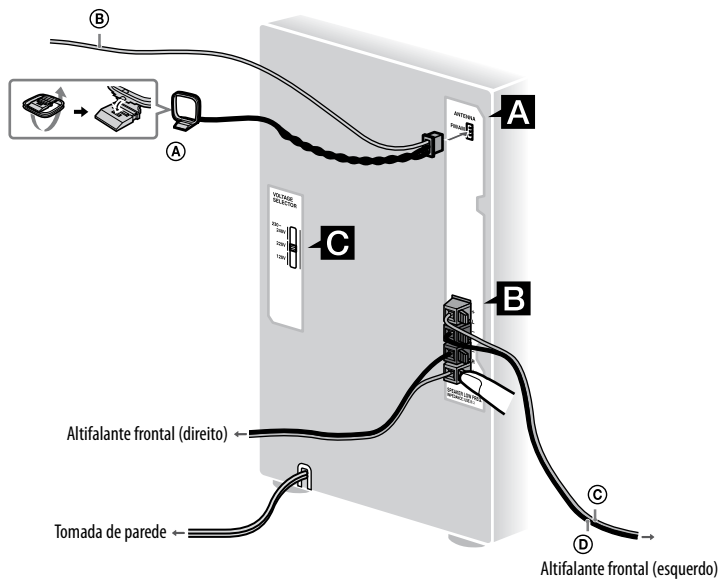
SLEEP (página 25)

Prima para regular o Temporizador Sleep.

22

Tampa do compartimento das pilhas (página 11)

Ligação do sistema em segurança



- (A) Antena de quadro AM
- (B) Antena filiforme FM (Estique-a horizontalmente.)
- (C) Vermelho (Sólido/⊕)
- (D) Preto (Sólido/⊖)

A Antenas

Encontre um local e uma orientação que ofereçam boa recepção e depois instale as antenas.

Mantenha as antenas afastadas dos cabos do altifalante, do cabo de alimentação e do cabo USB para evitar a captação de ruído.

B Altifalantes



Insira nas tomadas SPEAKER apenas a parte descascada dos fios.

C Alimentação

Nos modelos com selector de tensão, regule VOLTAGE SELECTOR para a tensão do cabo de alimentação local. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede. Se a ficha não encaixar na tomada de parede, arranque o adaptador da ficha fornecido (apenas em modelos equipados com um adaptador).

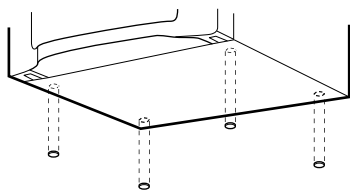
Quando transportar este sistema

Use os botões na unidade.


- 1 Retire todos os discos para proteger o mecanismo do CD.
- 2 Mantenha premido  **3** na unidade e prima  **1** na unidade até aparecer "STANDBY".
- 3 Após aparecer "LOCK", desligue o cabo de alimentação.

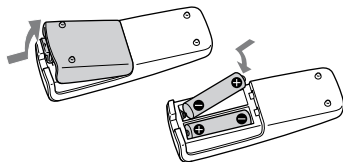
Apoios do altifalante

Prenda os apoios do altifalante fornecidos ao fundo dos altifalantes frontais para evitar que deslizem.



Para utilizar o telecomando

Deslize e retire a tampa do compartimento das pilhas [22], e insira as duas pilhas R6 fornecidas (tamanho AA), primeiro o lado , fazendo corresponder as polaridades mostradas abaixo.



Notas

- Com um uso normal, as pilhas devem durar cerca de seis meses.
- Não misture uma pilha velha com uma nova ou misture tipos diferentes de pilhas.
- Se não utilizar o telecomando por um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar danos devido à fuga ou corrosão das pilhas.
- Os dispositivos com baterias não devem ser expostos ao calor excessivo como à luz solar, ao fogo ou algo parecido.

Acerto do relógio

Use os botões no telecomando para acertar o relógio.

- 1 Prima I/⏻ [1] para ligar o sistema.
- 2 Prima CLOCK/TIMER SET [18].
A indicação da hora pisca. Se “PLAY SET” piscar, prima ◀◀/▶▶ [5] repetidamente para seleccionar “CLOCK” e depois prima ENTER [15].
- 3 Acerte a hora.
- 4 Prima repetidamente ◀◀/▶▶ [5] para acertar a hora, e depois prima ENTER [15].
- 5 Use o mesmo procedimento para acertar os minutos.

Nota

As definições do relógio perdem-se quando desliga o cabo de alimentação ou se ocorrer uma falha de energia.

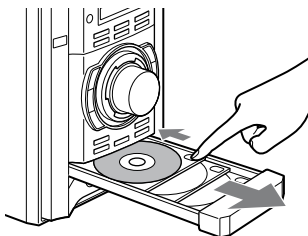
Para visualizar o relógio quando o sistema estiver desligado

Prima DISPLAY [7] repetidamente até o relógio ser visualizado. O relógio é visualizado durante cerca de 8 segundos.

Operações básicas

Reproduzir um disco CD/MP3

- 1 Seleccionar a função CD.
Prima CD [4].
- 2 Colocar um disco.
Prima \blacktriangle [9] na unidade e coloque um disco com a etiqueta virada para cima no compartimento dos discos. Para colocar discos adicionais, deslize o compartimento dos discos com o seu dedo como mostrado abaixo. Para fechar o compartimento dos discos, prima \blacktriangle [9] na unidade.



Não force com o seu dedo para fechar o compartimento dos discos, uma vez que isso pode danificar a unidade.



- 3 Seleccionar um disco.
Se os discos estiverem presentemente parados, prima DISC SKIP [14].
Para mudar discos enquanto estiver noutras funções, prima DISC 1 – 3 [10] na unidade.
- 4 Iniciar a reprodução.
Prima \blacktriangleright (ou $\blacktriangleright\|\|$ na unidade) [3].
Para trocar outros discos durante a reprodução, prima DISC SKIP [14].
- 5 Ajustar o volume.
Prima VOLUME +/- [17].


Outras operações

Para	Prima
Pausar a reprodução	$\ \ $ (ou $\blacktriangleright\ \ $ na unidade) [3]. Para retomar a reprodução, prima novamente o botão.
Parar a reprodução	\blacksquare [3].
Seleccionar uma pasta num disco de MP3	📁 +/- [20].
Seleccionar uma faixa ou ficheiro	\lll / \ggg [5].
Encontrar um ponto numa faixa ou num ficheiro	Mantenha premido \lll / \ggg [5] durante a reprodução, e solte o botão no ponto desejado.
Seleccionar a Reprodução Repetida	REPEAT [19] repetidamente até aparecer "REP" ou "REP1".
Seleccionar um disco	DISC SKIP [14] (ou DISC 1 – 3 na unidade [10]) no modo de paragem.
Comutar para a função CD de outra função	DISC 1 – 3 [10] na unidade (Seleção Automática de Fonte).
Trocar outros discos enquanto reproduz	DISC SKIP/EX-CHANGE [14] na unidade.

* Quando usar um disco CD-DA, pode usar a mesma operação para seleccionar uma faixa.

Para alterar o modo de reprodução

Prima repetidamente **PLAY MODE** [19] enquanto o leitor estiver parado. Pode seleccionar reprodução normal (“ALL DISCS” em todos os discos ou “1 DISC” num disco ou “*”) em todos os ficheiros MP3 na pasta do disco), reprodução aleatória (“ALL DISCS SHUF” ou “1 DISC SHUF” ou “ SHUF*”), ou reprodução programada (“PGM”).

* Quando reproduzir um disco CD-DA, a Reprodução  (SHUF) executa a mesma operação como Reprodução 1 DISC (SHUF).

Notas sobre a Reprodução Repetida

- Todas as faixas ou ficheiros num disco são reproduzidos repetidamente até cinco vezes.
- Não pode seleccionar “REP” e “ALL DISCS SHUF” ao mesmo tempo.
- “REP1” indica que uma única faixa ou ficheiro são repetidos até serem parados.

Notas sobre a reprodução de discos de MP3

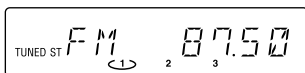
- Não guarde outros tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias num disco que possua ficheiros MP3.
- Saltam-se as pastas que não possuam ficheiros MP3.
- Os ficheiros MP3 são reproduzidos na ordem em que forem gravados para o disco.
- O sistema pode reproduzir apenas ficheiros MP3 que tenham a extensão “.mp3”.
- Se houver ficheiros no disco com a extensão “.mp3”, mas não forem ficheiros MP3, a unidade pode produzir ruído ou avariar.
- O número máximo de:
 - pastas é de 150 (incluindo a pasta raiz).
 - ficheiros MP3 é de 255.
 - ficheiros MP3 e pastas que podem ser incluídas num único disco é de 300.
 - níveis de pastas (a estrutura de árvore dos ficheiros) é de 8.
- Não se pode garantir a compatibilidade com todo o software de codificação/escrita de MP3, dispositivo de gravação e meio de gravação. Os discos de MP3 incompatíveis podem produzir ruído ou interromper o áudio ou podem até nem se reproduzir.

Notas sobre a reprodução de discos multi-sessão

- Se o disco começar com uma sessão CD-DA (ou MP3), é reconhecido como um disco CD-DA (ou MP3) e a reprodução continua até ser detectada outra sessão.
- Um disco com um formato de CD misto é reconhecido como um disco CD-DA (áudio).

Ouvir rádio

- 1 Seleccionar “FM” ou “AM”.
Prima repetidamente TUNER/BAND [4].
- 2 Seleccionar o modo de sintonização.
Prima repetidamente TUNING MODE [19] até aparecer “AUTO”.
- 3 Sintonizar a estação desejada.
Prima +/- (ou TUNING +/- na unidade) [5]. A pesquisa pára automaticamente quando uma estação é sintonizada, e depois aparecem “TUNED” e “ST” (em programas de estéreo apenas).



- 4 Ajustar o volume.
Prima VOLUME +/- [17].

Para parar a pesquisa automática

Prima ■ [3].

Para sintonizar uma estação com um sinal fraco

Se não aparecer “TUNED” e a pesquisa não parar, prima repetidamente TUNING MODE [19] até aparecer “MANUAL” e prima repetidamente +/- (ou TUNING +/- na unidade) [5] para sintonizar a estação desejada.

Para reduzir o ruído estático numa estação fraca de FM estéreo

Prima FM MODE [19] repetidamente até aparecer “MONO” para desligar a recepção de estéreo.

Gravar de um disco para um dispositivo USB

Pode ligar um dispositivo USB opcional (Leitor de música digital ou meio de armazenamento USB) à porta USB (11) na unidade e gravar música de um disco para o dispositivo USB.

Pode gravar de um disco CD-DA ou disco MP3 apenas.

O formato de áudio dos ficheiros gravados por este sistema é MP3.

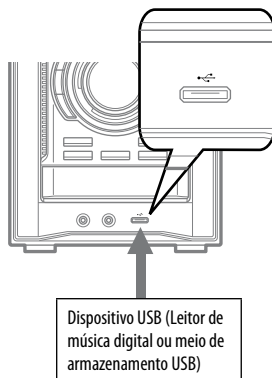
O tamanho aproximado da gravação é cerca de 1 MB por minuto de tempo de gravação de um CD. O tamanho pode ser maior quando gravar de um disco MP3.

Consulte “Dispositivos USB Reprodutíveis/Graváveis” (página 35) para uma lista de dispositivos USB que podem ser ligados a este sistema.

Gravação Sincronizada

Pode facilmente gravar todo um disco para um dispositivo USB.

- 1 Ligue um dispositivo USB gravável à porta USB (11) como mostrado abaixo.



Quando for necessária a ligação do cabo USB, ligue o cabo USB fornecido ao dispositivo USB a ser ligado. Consulte o manual de operações fornecido com o dispositivo USB a ser ligado para mais detalhes sobre o método de operação.

- 2 Seleccione a função CD, depois introduza o disco que quer gravar.


- 3** Prima **PLAY MODE** [19] repetidamente para seleccionar o modo de reprodução quando o leitor de CDs estiver parado. O modo de reprodução muda automaticamente para normal, se iniciar a gravar no modo de reprodução aleatória, modo de reprodução repetida ou no modo de reprodução programada (quando faixas ou ficheiros MP3 não estiverem programados). Para mais detalhes acerca do modo de reprodução, consulte “Para alterar o modo de reprodução” (página 19).

- 4** Prima **USB SYNC REC/REC1** [16] na unidade. “REC” pisca e o visor percorre “CD SYNC”, “FREExxxx” (espaço restante no dispositivo USB) e “PUSH ENTER”. O dispositivo USB fica em espera para a gravação e o leitor de CDs pausa para a reprodução.

- 5** Prima **ENTER** [15]. A gravação começa. Quando a gravação estiver concluída, o leitor de CDs e o dispositivo USB param automaticamente.

Gravar uma única faixa ou ficheiro MP3 durante a reprodução (REC1)

Pode facilmente gravar a faixa ou ficheiro MP3 que esteja a ser reproduzido actualmente para um dispositivo USB.

- 1** Ligue um dispositivo USB gravável à porta  (USB) [11].

- 2** Selecciona a função CD, depois introduza o disco que quer gravar.

- 3** Selecciona a faixa ou ficheiro MP3 que quer gravar, depois inicie a reprodução.

- 4** Prima **USB SYNC REC/REC1** [16] na unidade enquanto a faixa seleccionada ou ficheiro MP3 estiverem a ser reproduzidos.


“REC” pisca e o visor percorre “REC1”, “FREExxxx” (espaço restante no dispositivo USB) e “PUSH ENTER”.

O dispositivo USB fica em espera para a gravação e o leitor de CDs pausa para a reprodução.


- 5** Prima **ENTER** [15].

A gravação começa. Quando a gravação estiver concluída, o leitor de CDs continua a reproduzir.

Para parar a gravação

Prima  [3].

Para remover o dispositivo USB






- 1 Verifique se não há dados a serem transferidos através do dispositivo USB durante a gravação, apagamento, etc.
- 2 Mantenha premido  [3] na unidade até aparecer no visor “NoDEVICE”.
- 3 Remova o dispositivo USB.

Sugestão

Pode também remover o dispositivo em segurança após o sistema ser desligado.

Para apagar ficheiros MP3 ou pastas do dispositivo USB

Pode apagar ficheiros MP3 ou pastas do dispositivo USB.

- 1 Ligue um dispositivo USB gravável à porta  (USB) [11].
- 2 Seleccionar a função USB.
Prima USB [4].
- 3 Prima   [5] ou  +/- [20] repetidamente para seleccionar o ficheiro MP3 ou pasta que quer apagar.
- 4 Prima ERASE [15] na unidade. “TRACK ERASE” ou “FOLDER ERASE” e “PUSH ENTER” aparecem alternadamente no visor. Para cancelar a operação de apagamento, prima  [3].
- 5 Prima ENTER [15].
O ficheiro MP3 ou pasta seleccionados são apagados.

Regras de geração de pasta e ficheiro

Quando gravar primeiro para um dispositivo USB, é criada directamente abaixo de “ROOT” uma pasta “MUSIC”. As pastas e ficheiros são gerados dentro desta pasta “MUSIC” da seguinte forma de acordo com o método de gravação.

Gravação Sincronizada¹⁾

Fonte de gravação	Nome da pasta	Nome do ficheiro
MP3	O mesmo como a fonte de gravação ²⁾	
CD-DA	“FLDR001” ³⁾	“TRACK001” ⁴⁾

Gravação REC1

Fonte de gravação	Nome da pasta	Nome do ficheiro
MP3	“REC1” ⁵⁾	O mesmo como a fonte de gravação ²⁾
CD-DA		“TRACK001” ⁴⁾

- ¹⁾ No modo Reprodução Programada, o nome da pasta é “FLDRxxx” e o nome do ficheiro depende da fonte de gravação (disco CD-DA ou disco MP3).
- ²⁾ São atribuídos até ao máximo de 32 caracteres do nome.
- ³⁾ Depois disso são atribuídos números de pasta em série.
- ⁴⁾ Depois disso são atribuídos números de ficheiro em série.
- ⁵⁾ É gravado um novo ficheiro na pasta “REC1” cada vez que for executada a gravação REC1.

Notas

- Não ligue o sistema e o dispositivo USB através de um hub USB.
- Quando gravar de um CD, as faixas são gravadas como ficheiros MP3 de 128 kbps. Quando gravar de um disco MP3, os ficheiros MP3 são gravados com a mesma taxa de bits dos ficheiros MP3 originais.
- Durante a gravação de um disco MP3, não há saída de som e aparece "HI-SPEED".
- Informação de texto do CD não é gravada nos ficheiros MP3 criados.
- Se cancelar a gravação a meio, é criado um ficheiro MP3 até ao ponto quando a gravação parou.
- A gravação pára automaticamente se:
 - o dispositivo USB ficar sem espaço durante a gravação.
 - o número de ficheiros MP3 no dispositivo USB atingir o limite para o número que o sistema consegue reconhecer.
- Um único dispositivo USB pode incluir até 999 ficheiros MP3 ou 997 pastas. O número máximo de ficheiros MP3 e pastas pode variar dependendo do ficheiro MP3 e da estrutura da pasta.
- Não pode pagar ficheiros MP3 e pastas no modo de reprodução aleatória ou no modo de reprodução programada.
- Se a pasta a apagar incluir ficheiros de formato sem ser MP3 ou subpastas, estas não são apagadas.
- Se uma pasta ou ficheiro que tentar gravar já existir no dispositivo USB com o mesmo nome, é acrescentado um número sequencial depois do nome sem substituir a pasta ou ficheiro originais.
- Quando gravar após a operação de apagamento ter sido executada, as novas pastas e ficheiros são registados para os locais de apagamento, por isso os ficheiros podem não ser reproduzidos na ordem gravada.
- A definição Reprodução Programada é apagada quando for executada a operação de apagamento.

Ouvir música de um dispositivo USB

Pode ouvir música guardada no dispositivo USB.

O formato de áudio que pode ser reproduzido por este sistema é MP3* apenas.


Consulte "Dispositivos USB Reproduzíveis/Graváveis" (página 35) para uma lista de dispositivos USB que podem ser ligados a este sistema.

* Os ficheiros com protecção de direitos de autor (Gestão de Direitos Digital) não podem ser reproduzidos por este sistema.

1 Seleccionar a função USB.

Prima **USB** [4].

2 Ligue um dispositivo USB

opcional à porta  (USB) [11] na unidade.

Quando o dispositivo USB for ligado, o visor muda da seguinte forma: "READING" → "STORAGE*"

* Quando ligar o meio de armazenamento USB, a etiqueta de volume é visualizada a seguir se gravado.

Nota

Pode demorar cerca de 10 segundos antes de aparecer "READING" dependendo do tipo de dispositivo USB ligado.

3 Iniciar a reprodução.

Prima **▶** (ou **▶||** na unidade) [3].



4 Ajustar o volume.

Prima **VOLUME +/-** [17].

Nota

Alguns ficheiros podem não ser detectados pela unidade mesmo se o formato de ficheiro for suportado. Em tal caso, consulte as páginas 27, 28 para mais detalhes.










Para remover o dispositivo USB

- 1 Prima  [3] para parar a reprodução.
- 2 Verifique se não há dados a serem transferidos através do dispositivo USB durante a gravação, apagamento, etc.
- 3 Mantenha premido  [3] na unidade até aparecer no visor “NoDEVICE”.
- 4 Remova o dispositivo USB.



Sugestão

Podem também remover o dispositivo em segurança após o sistema ser desligado.

Outras operações

Para	Prima
Pausar a reprodução	 (ou   na unidade) [3]. Para retomar a reprodução, prima novamente o botão.
Parar a reprodução	 [3]. Para cancelar a retoma de reprodução, prima duas vezes no botão e verifique se “RESUME” desaparece do visor.
Seleccionar uma pasta	 +/- [20].
Seleccionar um ficheiro	  [5].
Encontrar um ponto num ficheiro	Mantenha premido   [5] durante a reprodução, e solte o botão no ponto desejado.
Seleccionar a Reprodução Repetida	REPEAT [19] repetidamente até aparecer “REP” ou “REP1”.

Para alterar o modo de reprodução

Prima repetidamente PLAY MODE [19] enquanto procede à paragem do dispositivo USB. Pode seleccionar reprodução normal (“”) para todos os ficheiros na pasta no leitor de música digital), reprodução aleatória (“SHUF” ou “ SHUF”), ou reprodução programada (“PGM”).

Notas sobre o dispositivo USB

- Não pode mudar o modo de reprodução durante a reprodução.
- Pode ser necessário algum tempo para iniciar a reprodução quando:
 - a estrutura da pasta for complexa.
 - a capacidade da memória for excessiva.
- Quando o dispositivo USB estiver inserido, o sistema lê todos os ficheiros no dispositivo USB. Se houver muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB, pode demorar muito tempo para terminar a leitura do dispositivo USB.
- Não ligue o sistema e o dispositivo USB através de um hub USB.
- Com alguns dispositivos USB ligados, após a execução de uma operação, pode haver um atraso antes de ser executada por este sistema.
- Se o sistema estiver desligado durante o modo Retoma de Reprodução, quando voltar a ligar o sistema a reprodução inicia do início do ficheiro MP3 que estava no modo Retoma de Reprodução.
- Este sistema não suporta necessariamente todas as funções fornecidas num dispositivo USB ligado.
- Ficheiros gravados por este sistema são reproduzidos na ordem de criação da pasta. Ficheiros gravados por um dispositivo sem ser este sistema tal como um computador podem não ser reproduzidos na ordem em que foram gravados.
- A ordem de reprodução para o sistema pode diferir da ordem de reprodução do dispositivo USB ligado.
- Desligue sempre o sistema antes de remover o dispositivo USB. Remover o dispositivo USB enquanto o sistema estiver ligado pode danificar os dados no dispositivo USB.

Continua 

- Não guarde outros tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias num dispositivo USB que tenha ficheiros MP3.
- Saltam-se as pastas que não possuam ficheiros MP3.
- O sistema pode reproduzir apenas ficheiros MP3 que tenham a extensão “.mp3”.
- Se houver ficheiros no dispositivo USB que tenham a extensão de ficheiro “.mp3”, mas não sejam ficheiros MP3, a unidade pode produzir ruído ou pode avariar.
- Um único dispositivo USB pode incluir até 999 ficheiros MP3 ou 997 pastas. O número máximo de ficheiros MP3 e pastas pode variar dependendo do ficheiro MP3 e da estrutura da pasta.
- Não se pode garantir a compatibilidade com todo o software de codificação/escrita de MP3, dispositivo de gravação e meio de gravação. Dispositivo USB incompatível pode produzir ruído ou áudio interrompido ou pode até nem reproduzir nada.

Utilização de componentes de áudio opcionais

- 1** Ligue o componente adicional de áudio à tomada AUDIO INPUT **[12]** na unidade usando um fio de áudio analógico (não fornecido).
- 2** Reduza o volume.
Prima VOLUME – **[17]**.
- 3** Seleccione a função AUDIO IN.
Prima repetidamente FUNCTION **[4]** até aparecer “AUDIO IN”.
- 4** Comece a reproduzir o componente ligado.
- 5** Ajustar o volume.
Prima VOLUME +/- **[17]**.

Para ligar auscultadores opcionais

Ligue os auscultadores à tomada PHONES **[13]** na unidade.

Ajustar o som

Para acrescentar um efeito sonoro

Para	Prima
Gerar um som mais dinâmico (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX [8] na unidade.
Regular o efeito sonoro	EQ [8].

Alterar o visor

Para	Prima
Mudar informação no visor*	repetidamente DISPLAY [7] quando o sistema estiver ligado.
Mudar o modo de Visualização (Ver abaixo.)	repetidamente DISPLAY [7] quando o sistema estiver desligado.

* Por exemplo, pode ver informação de disco CD/MP3 ou informação do dispositivo USB, tal como:

- número de faixa ou de ficheiro durante a reprodução normal.
- nome de faixa ou de ficheiro (“🎵”) durante a reprodução normal.
- nome do artista (“👤”) durante a reprodução normal.
- nome do álbum ou da pasta (“📁”) durante a reprodução normal.
- tempo de reprodução total enquanto o leitor estiver parado.

O sistema oferece os seguintes modos de visualização.

Modo de visualização	Quando o sistema estiver desligado,
Modo de Economia de Energia ¹⁾	O visor é desligado para conservar a energia. O temporizador e relógio continuam a funcionar.
Relógio ²⁾	O relógio é visualizado.

¹⁾ Não pode acertar o relógio no Modo de Economia de Energia.

²⁾ O visor do relógio muda automaticamente para o Modo de Economia de Energia após 8 segundos.

Notas sobre a informação do visor

- Os caracteres que não podem ser visualizados aparecem como “_”.
- O seguinte não é mostrado;
 - tempo de reprodução total e tempo de reprodução restante para um disco de MP3 e dispositivo USB.
- O seguinte não é mostrado correctamente;
 - tempo de reprodução decorrido de um ficheiro MP3 codificado através de VBR (taxa de bits variável).
 - nomes da pasta e do ficheiro que não seguem a norma ISO9660 Nível 1, Nível 2 ou Joliet em formato de expansão.
- O seguinte é mostrado:
 - tempo de reprodução total para um disco CD-DA quando o modo de reprodução for “1 DISC”.
 - tempo de reprodução restante para uma faixa.
 - informação de etiqueta ID3 para ficheiros MP3 quando forem usadas etiquetas de ID3 versão 1 e versão 2 (visualização de informação de etiqueta ID3 versão 2 tem prioridade quando etiquetas de ID3 versão 1 e versão 2 forem usadas para um único ficheiro MP3).
 - até 15 caracteres de informação de etiqueta ID3 com letras maiúsculas (A a Z), números (0 a 9), e símbolos (“ \$ % ’ () * , - . / < = > @ [\] _ ` { | } ! ? ^).

Outras Operações

Criar o seu próprio programa

(Reprodução programada)

Use os botões no telecomando para criar o seu próprio programa.

1 Seleccionar a função desejada.

CD

Prima CD [4] para seleccionar a função CD.

USB

Prima USB [4] para seleccionar a função USB.

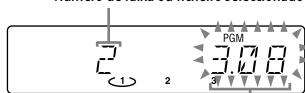
2 Prima repetidamente PLAY MODE [19] até aparecer “PGM” enquanto o sistema estiver parado.

3 Prima DISC SKIP [14] repetidamente para seleccionar um disco.

4 Prima repetidamente [5] até aparecer a faixa desejada ou o número do ficheiro.

Quando programar ficheiros MP3, prima [20] repetidamente para seleccionar a pasta desejada, e depois seleccione o ficheiro desejado.

Número de faixa ou ficheiro seleccionado



Tempo de reprodução total da faixa seleccionada

5 Prima ENTER [15] para acrescentar uma faixa ou ficheiro ao programa.

CD

Aparece “— — — —” quando o tempo total do programa excede os 100 minutos para um CD ou quando selecciona um ficheiro MP3.

USB

O tempo total do programa não pode ser visualizado, por isso aparece “— — — —”.

6 Repita os passos 3 a 5 para programar faixas ou ficheiros adicionais, até um total de 25 faixas ou ficheiros.

7 Para reproduzir o seu programa de faixas ou ficheiros, prima [3].

O programa permanece disponível até abrir o compartimento dos discos ou remover o dispositivo USB. Para reproduzir novamente o mesmo programa, prima [3].

Para cancelar a Reprodução Programada

Prima repetidamente PLAY MODE [19] até “PGM” desaparecer enquanto o sistema estiver parado.

Para apagar a última faixa ou ficheiro do programa

Prima CLEAR [15] enquanto o sistema estiver parado.

Para visualizar a informação do programa, tal como número total das faixas do programa

Prima DISPLAY [7] repetidamente.

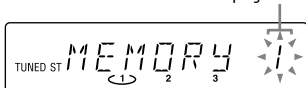
Programação das estações de rádio

Pode programar as suas estações de rádio preferidas e sintonizá-las imediatamente bastando para tal seleccionar o número programado correspondente.

Use os botões no telecomando para programar as estações.

- 1 Sintonize a estação desejada (consulte “Ouvir rádio” (página 14)).
- 2 Prima TUNER MEMORY [19].

Número programado



- 3 Prima +/- [5] repetidamente para seleccionar o número programado desejado. Se outra estação já estiver atribuída para o número programado seleccionado, a estação é substituída por estações novas.
- 4 Prima ENTER [15].

- 5 Repita os passos 1 a 4 para guardar outras estações. Pode programar até 20 estações de FM e 10 de AM. As estações programadas são retidas por cerca de meio dia mesmo se desligar o cabo de alimentação ou se ocorrer uma falha de energia.
- 6 Para chamar uma estação de rádio programada, prima repetidamente TUNING MODE [19] até aparecer “PRESET”, e depois prima repetidamente +/- [5] para seleccionar o número programado desejado.

Utilização dos temporizadores

O sistema oferece duas funções de temporizador. Se usar ambos os temporizadores, o Temporizador Sleep tem prioridade.

Temporizador Sleep:

Pode adormecer ao som da música. Esta função funciona mesmo se o relógio não estiver acertado.

Prima repetidamente SLEEP [21].

Se seleccionar "AUTO," o sistema desliga automaticamente após o actual disco ou dispositivo USB parar ou em 100 minutos.

Não seleccione "AUTO" durante a Gravação Sincronizada para um dispositivo USB, ou durante a operação de apagamento.

Temporizador de Reprodução:

Pode acordar ao som do CD, sintonizador ou dispositivo USB opcional a uma hora programada.

1 Prepare a fonte de som.

Prima VOLUME +/- [17] para ajustar o volume.

Para iniciar de uma faixa específica de CD ou ficheiro, crie o seu próprio programa (página 23).

2 Prima CLOCK/TIMER SET [18].

3 Prima repetidamente ◀◀/▶▶ [5] para seleccionar "PLAY SET", e depois prima ENTER [15].

Aparece "ON TIME", e a indicação da hora pisca.

4 Acerte a hora para iniciar a reprodução.

Prima repetidamente ◀◀/▶▶ [5] para acertar a hora, e depois prima ENTER [15]. A indicação dos minutos pisca. Use o procedimento acima para acertar os minutos.

5 Use o mesmo procedimento como no passo 4 para definir a hora para parar a reprodução.

6 Seleccione a fonte de som.

Prima repetidamente ◀◀/▶▶ [5] até aparecer a fonte de som desejada, depois prima ENTER [15]. O visor mostra as definições do temporizador.

7 Prima I/⏻ [1] para desligar o sistema.

O sistema estará ligado a uma hora programada.

Para activar ou verificar novamente o temporizador

Prima CLOCK/TIMER SET [18], prima repetidamente ◀◀/▶▶ [5] até aparecer "PLAY SEL", depois prima ENTER [15].

Para cancelar o temporizador

Repita o mesmo procedimento como acima até aparecer "OFF" e depois prima ENTER [15].

Para mudar a definição

Comece a partir do passo 1.

Sugestão

A definição do Temporizador de Reprodução permanece desde que a definição não seja cancelada manualmente.

Resolução de problemas

- 1 Certifique-se de que o cabo de alimentação e os cabos do altifalante estão ligados de forma correcta e firmemente.
- 2 Descubra o seu problema na lista de controlo abaixo, e tome as medidas correctivas indicadas.
Se o problema persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

Se "PROTECT" aparecer no visor

Retire imediatamente da ficha o cabo de alimentação e verifique os seguintes itens.

- Se o seu sistema tiver um selector de tensão, está este regulado para a tensão correcta?
- O + e - dos cabos do altifalante estão em curto-circuito?
- Está a usar apenas os altifalantes fornecidos?
- Está algo a bloquear os orifícios de ventilação na parte de cima ou atrás do sistema?

Após ter verificado estes itens acima e detectar estarem todos certos, volte a ligar o cabo de alimentação e ligue o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

Aspectos gerais

O sistema não liga.

- O cabo de alimentação está ligado?
- O selector de tensão está definido correctamente para corresponder à tensão da linha de alimentação local?

O som sai de um canal ou os volumes esquerdo e direito estão desequilibrados.

- Coloque os altifalantes o mais simetricamente possível.
- Ligue apenas os altifalantes fornecidos.

Som carece de graves.

- Verifique se o fio Preto (ou Vermelho) está ligado correctamente à tomada do altifalante - (ou +).

Forte zumbido ou ruído.

- Afaste o sistema das fontes de ruído.
- Ligue o sistema a uma tomada de parede diferente.
- Instale um filtro de ruído (disponível separadamente) ao cabo de alimentação.

O telecomando não funciona.

- Remova quaisquer obstáculos entre o telecomando e o sensor remoto [2] na unidade e posicione a unidade longe de luzes fluorescentes.
- Aponte o telecomando ao sensor do sistema.
- Mova o telecomando para mais próximo do sistema.

Leitor de CDs/MP3

O som salta, ou o disco não reproduz.

- Limpe o disco e volte a colocá-lo.
- Mova o sistema para local afastado da vibração (por exemplo, para cima de um suporte estável).
- Afaste os altifalantes do sistema ou coloque-os em suportes separados. Em alto volume, a vibração dos altifalantes pode fazer com que o som salte.

A reprodução não inicia da primeira faixa.

- Prima repetidamente PLAY MODE [19] até desaparecerem "PGM" e "SHUF" para voltar à reprodução normal.

O início da reprodução demora mais tempo do que habitual.

- Os seguintes discos demoram mais tempo a iniciar a reprodução.
 - um disco gravado com uma estrutura de árvore complicada.
 - um disco gravado em modo de multi-sessão.
 - um disco que não foi finalizado (um disco ao qual se podem acrescentar dados).
 - um disco que possua muitas pastas.

Dispositivo USB

Não consegue iniciar a gravação para um dispositivo USB.

- Podem ter ocorrido os seguintes problemas.
 - O dispositivo USB está cheio.
 - O número de ficheiros MP3 e pastas no dispositivo USB atingiu o limite superior.
 - O dispositivo USB está protegido contra escrita.

A gravação é parada antes de ter terminado.

- Está a usar um dispositivo USB não suportado. Consulte “Dispositivos USB Reproduzíveis/Graváveis” (página 35) para ver os tipos de dispositivo suportado.
- O dispositivo USB não está formatado correctamente. Reporte-se ao manual de instruções do dispositivo USB para saber como formatar.
- Desligue o sistema e remova o dispositivo USB. Se o dispositivo USB tiver um interruptor de alimentação, desligue o dispositivo USB e depois volte a ligar após o remover do sistema. Depois execute novamente a gravação.

- Se as operações de gravação e apagamento forem repetidas múltiplas vezes, a estrutura do ficheiro no dispositivo USB fica fragmentada. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para saber como lidar com este problema.

Gravar para um dispositivo USB resulta num erro.

- Está a usar um dispositivo USB não suportado. Consulte “Dispositivos USB Reproduzíveis/Graváveis” (página 35) para ver os tipos de dispositivo suportado.
- O dispositivo USB estava desligado ou a alimentação estava desligada durante a gravação. Apague o ficheiro parcialmente gravado e volte a gravar. Se isso não reparar o problema, o dispositivo USB pode estar avariado. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para saber como lidar com este problema.
- Desligue o sistema e remova o dispositivo USB. Se o dispositivo USB tiver um interruptor de alimentação, desligue o dispositivo USB e depois volte a ligar após o remover do sistema. Depois execute novamente a gravação.

Os ficheiros não são reproduzidos na ordem de gravação.

- Quando gravar após a operação de apagamento ter sido executada, as novas pastas e ficheiros são registados para os locais de apagamento, por isso os ficheiros podem não ser reproduzidos na ordem gravada.



Ficheiros ou pastas no dispositivo USB não podem ser apagados.

- Verifique se o dispositivo USB está protegido contra escrita.
- O dispositivo USB estava desligado ou a alimentação estava desligada durante a operação de apagamento. Apague o ficheiro parcialmente apagado. Se isso não reparar o problema, o dispositivo USB pode estar avariado. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para saber como lidar com este problema.

Está a usar um dispositivo USB suportado?

- Se ligar um dispositivo USB não suportado, podem ocorrer os seguintes problemas. Consulte “Dispositivos USB Reproduzíveis/Graváveis” (página 35) para ver os tipos de dispositivo suportado.
 - O dispositivo USB não é reconhecido.
 - Nomes de ficheiro ou pasta não são apresentados no sistema.
 - A reprodução não é possível.
 - O som salta.
 - Há ruído.
 - O som sai distorcido.
 - A gravação pára antes de ter terminado.

Aparece “OVER CURRENT”.

- Foi detectado um problema com o nível de corrente eléctrica da porta  (USB) [\[1\]](#). Desligue o sistema e remova o dispositivo USB da porta  (USB) [\[1\]](#). Certifique-se de que não existe nenhum problema com o dispositivo USB. Se este padrão de visor persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

Não há som.

- O dispositivo USB não está ligado correctamente. Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB, depois ligue o sistema e verifique se aparece no visor “USB MEMORY”.

Há ruído, o som salta ou sai distorcido.

- Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB, depois ligue o sistema.
- Os dados de música em si contêm ruído ou o som sai distorcido. Pode ter entrado ruído durante o processo de gravação. Apague o ficheiro e tente gravar novamente.

O dispositivo USB não pode ser ligado à porta (USB) [\[1\]](#).

- O dispositivo USB está a ser ligado ao contrário. Ligue o dispositivo USB na orientação correcta.

Visualiza-se “READING” durante um período alargado de tempo ou demora muito tempo antes da reprodução iniciar.

- O processo de leitura pode demorar muito tempo nos seguintes casos.
 - Há muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB.
 - A estrutura de ficheiros é extremamente complexa.
 - A capacidade da memória é excessiva.
 - A memória interna está fragmentada.

Assim, recomendamos a observância das seguintes linhas de orientação.

- Total de pastas no dispositivo USB: 100 ou menos
- Total de ficheiros por pasta: 100 ou menos


Visor apresenta erros

- Envie novamente os dados de música para o dispositivo USB, visto os dados guardados no dispositivo USB poderem estar danificados.
- Os códigos de caracteres que podem ser mostrados por este sistema são apenas números e letras do alfabeto. Não se visualizam correctamente outros caracteres.

O dispositivo USB não é reconhecido.

- Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB, depois ligue o sistema.
- Ligue o dispositivo USB suportado (página 35).
- O dispositivo USB não funciona correctamente. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para saber como lidar com este problema.

A reprodução não inicia.

- Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB, depois ligue o sistema.
- Ligue o dispositivo USB suportado (página 35).
- Prima ► (ou ►|| na unidade)  para iniciar a reprodução.

A reprodução não inicia da primeira faixa.

- Regule o modo de reprodução para o modo de reprodução normal.

Não consegue reproduzir ficheiros MP3.

- O ficheiro MP3 não tem a extensão: “.mp3.”
- Os dados não estão armazenados no formato MP3 (consulte a página 18).
- Os meios de armazenamento USB formatados com sistemas de ficheiros sem ser FAT16 ou FAT32 (Tamanho do cluster 512 bytes – 32 kbytes) não são suportados.*

- Se usar um meio de armazenamento USB particionado, apenas se podem reproduzir ficheiros MP3 na primeira partição.
- A reprodução é possível até 8 níveis.
- O número de pastas excedeu os 997.
- O número de ficheiros excedeu os 999.
- Os ficheiros que são encriptados ou protegidos por senhas, etc. não podem ser reproduzidos.

* Este sistema suporta FAT16 e FAT32, mas alguns meios de armazenamento USB podem não suportar todos estes FAT. Para mais detalhes, consulte o manual de operações de cada meio de armazenamento USB ou contacte o fabricante.

Sintonizador**Forte zumbido ou ruído, ou não se podem captar as estações. (“TUNED” ou “ST” piscam no visor.)**

- Ligue a antena correctamente.
- Descubra um local e uma orientação que ofereçam uma boa recepção e depois volte a instalar a antena.
- Mantenha as antenas afastadas dos cabos do altifalante, do cabo de alimentação e do cabo USB para evitar a captação de ruído.
- Consulte o seu concessionário Sony mais próximo se a antena AM fornecida sair do suporte de plástico.
- Desligue o equipamento eléctrico que esteja na proximidade.

Para mudar o intervalo de sintonização AM

O intervalo de sintonização AM é predefinido de fábrica para 9 kHz (ou 10 kHz) (em algumas áreas; esta função não está disponível no modelo europeu). Use os botões na unidade para mudar o intervalo de sintonização AM.

- 1 Sintonize qualquer estação AM e depois desligue o sistema.
- 2 Após “STANDBY” parar de piscar, prima DISPLAY [7] para visualizar o relógio e depois prima I/⏻ [1] enquanto mantém premido TUNING + [5] na unidade.
Todas as estações de AM programadas são apagadas. Para repor o intervalo para a predefinição de fábrica, repita o procedimento.

Para melhorar a recepção do sintonizador

Desligue a alimentação do leitor de CDs/USB usando a função de gestão de energia de CD/USB. Por defeito, a alimentação do CD/USB está ligada. Use os botões na unidade para desligar a alimentação do leitor de CDs/USB.

- 1 Prima CD [4] para seleccionar a função CD.
- 2 Prima I/⏻ [1] para desligar o sistema.

- 3 Após “STANDBY” parar de piscar, prima DISPLAY [7] para visualizar o relógio e depois prima I/⏻ [1] enquanto mantém premido ■ (paragem) [3] na unidade.
Aparece “CD/USB POWER OFF”. Quando a alimentação do leitor de CDs/USB estiver desligada, aumenta o tempo de acesso ao disco. Para além disso, quando for seleccionada a função TUNER, não é fornecida alimentação ao dispositivo USB, por isso não é reconhecido mesmo se ligado.
Para ligar a alimentação do leitor de CDs/USB, repita o procedimento até aparecer “CD/USB POWER ON”.

Para repor o sistema nas predefinições de fábrica

Se o sistema ainda não operar correctamente, reponha o sistema nas predefinições de fábrica. Não consegue repor o sistema nas predefinições de fábrica no Modo de Economia de Energia.

Use os botões na unidade para repor o sistema para as predefinições de fábrica.

- 1 Desligue e volte a ligar o cabo de alimentação e depois ligue o sistema.
- 2 Prima ■ [3], FUNCTION [4], e I/⏻ [1] ao mesmo tempo.
Todas as definições configuradas pelo utilizador, tais como estações de rádio programadas, temporizador e o relógio, são apagadas.

Mensagens

Aspectos gerais

PROTECT: Podem-se considerar as seguintes causas:

- O selector de tensão pode não estar definido de acordo com tensão da linha de alimentação local correcta.
- Os cabos do altifalante podem estar em curto-circuito.
- Os orifícios de ventilação podem estar bloqueados.

Veja “Se “PROTECT” aparece no visor” (página 26) para verificar o que fazer se esta mensagem aparecer.

Leitor de CDs/MP3, Sintonizador

LOCKED: O compartimento dos discos não abre. Contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

NO STEP: Todas as faixas programadas foram apagadas.

TIME NG: O Temporizador de Reprodução ou os tempos de início e fim são definidos ao mesmo tempo.

OVER: Atingiu o fim do disco enquanto premiu ►► [5] durante a reprodução ou pausa.

PUSH SELECT: Seleccionar “PLAY SELECT”.

PUSH STOP: Pare a reprodução, depois seleccione o modo de reprodução.

READING: O sistema está a ler informação do disco. Alguns botões não estão disponíveis.

FULL: Tentou programar mais de 26 faixas ou ficheiros (passos).

Dispositivo USB

DATA ERROR: Tentou reproduzir um ficheiro que não é reproduzível.

DEVICE ERROR: O dispositivo USB não pôde ser reconhecido ou está ligado um dispositivo desconhecido (página 29).

FATAL ERROR: O dispositivo USB foi removido durante a operação de gravação ou apagamento e pode ter sido danificado.

NO STEP: Todas as faixas ou ficheiros programados foram apagados.

NO SUPPORT: Está ligado um dispositivo USB não suportado ou o dispositivo USB está ligado a este sistema através de um hub.

NO TRACK: Não foi introduzido no sistema nenhum ficheiro reproduzível.

NOT USED: Tentou executar uma operação específica sob condições em que essa operação está proibida.

OVER CURRENT: Detectou-se um excesso de corrente.

PROTECTED: O dispositivo USB está protegido contra escrita.

PUSH STOP: Tentou executar uma operação que apenas pode ser executada quando o sistema estiver parado.

READING: O sistema está a ler informação do dispositivo USB. Alguns botões não estão disponíveis.

REC ERROR: A gravação não iniciou, parou a meio ou então não pôde ser executada (página 27).

REMOVED: O dispositivo USB foi removido.

FULL: Tentou programar mais de 26 faixas ou ficheiros (passos).

Precauções

Discos que este sistema PODE reproduzir

- CDs de áudio
- CD-R/CD-RW (dados de áudio/ficheiros MP3)

Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir

- CD-ROMs
- CD-R/CD-RW que não aqueles gravados no formato de CD de música ou formato MP3 conforme ISO9660 Nível 1/Nível 2, Joliet
- CD-R/CD-RW gravados em multi-sessão que não tenham terminado em “fechar a sessão”
- CD-R/CD-RW de má qualidade de gravação, CD-R/CD-RW que estejam riscados ou sujos, ou CD-R/CD-RW gravados com um dispositivo de gravação incompatível
- CD-R/CD-RW que seja finalizado incorrectamente
- Discos com ficheiros sem ser ficheiros MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discos de forma não padronizada (por exemplo, cordiforme, quadrado, estrela)
- Os discos que trazem fita adesiva, papel ou autocolante colados a eles
- Os discos de aluguer ou usados que trazem selos em que a cola se espalha para além do selo
- Discos com etiquetas impressas usando tinta que dá sensação pegajosa quando se toca neles

Notas sobre os discos

- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano limpo a partir do centro para as extremidades.
- Não limpe os discos com solventes, tais como diluente de benzina, ou agentes comercialmente disponíveis ou spray anti-estático para LPs de vinil.
- Não exponha os discos à luz solar directa ou fontes de calor tais como tubos de ar quente, nem os deixe num carro estacionado sob a luz solar directa.

Sobre a segurança

- Este aparelho não está desligado da fonte de alimentação CA enquanto estiver ligado a uma tomada de parede, mesmo que a unidade tenha sido desligada da tomada de parede.
- Desligue completamente o cabo de alimentação da tomada de parede se não for utilizado por um longo período de tempo. Quando desligar a ficha da unidade, agarre sempre na ficha. Nunca puxe o próprio cabo.
- Caso qualquer objecto sólido ou líquido entre no sistema, desligue a ficha deste e peça para ser verificado por pessoal habilitado antes de voltar a operá-lo.
- O cabo de alimentação CA deve ser mudado somente em loja de assistência habilitada para tal.

Sobre a colocação

- Não coloque o sistema numa posição inclinada ou em locais extremamente quentes, frios, poeirentos, sujos, húmidos ou sem a ventilação adequada, ou sujeitos a vibração, luz solar directa ou a luz brilhante.
- Tenha cuidado quando coloca a unidade ou os altifalantes sobre superfícies que tenham recebido tratamento especial (por exemplo, com cera, óleo, polimento) dado poder resultar manchas ou descoloração da superfície.

- Se o sistema for trazido diretamente de um local frio para um quente ou for colocado numa sala com muita humidade, a humidade pode condensar-se na lente dentro do leitor de CDs e provocar a avaria do sistema. Nessa situação, retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora até a humidade se evaporar.

Sobre a acumulação de calor

- Acumulação de calor na unidade durante a operação é normal e não constitui causa de alarme.
- Não toque na caixa se tiver sido usada continuamente em alto volume de som porque a caixa pode ter ficado quente.
- Não obstrua os orifícios da ventilação.

Sobre o sistema de altifalantes

Este sistema de altifalantes não é blindado magneticamente e a imagem em aparelhos de TV próximos pode tornar-se magneticamente distorcida. Nessa situação, desligue a TV, espere 15 a 30 minutos e volte a ligá-la. Se não houver melhorias, desloque os altifalantes para longe da TV.

Limpeza da caixa

Limpe este sistema com um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave. Não use qualquer tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza, ou solvente, tal como diluente, benzina, ou álcool.

Especificações

Unidade principal

Secção do amplificador

Modelo europeu:

Potência de saída (nominal):

70 W + 70 W (a 6 Ω , 1 kHz, 1% THD)

Potência de saída RMS (referência):

90 W + 90 W (por canal a 6 Ω , 1 kHz, 10% THD)

Outros modelos:

O seguinte é medido em CA 120, 127, 220, 240 V, 50/60 Hz

Potência de saída (nominal):

50 W + 50 W (a 6 Ω , 1 kHz, 1% THD)

Potência de saída RMS (referência):

70 W + 70 W (por canal a 6 Ω , 1 kHz, 10% THD)

Entradas

AUDIO IN (mini-tomada estéreo):

Sensibilidade 800 mV, impedância 22 kilohms

↔ Porta (USB): Tipo A

Saídas

PHONES (mini-tomada estéreo): aceita auscultadores com uma impedância de 8 Ω ou mais

SPEAKER: impedância 6 Ω

Secção USB

Taxa de bits suportada

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 – 320 kbps, VBR

Frequências de amostragem

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32/44,1/48 kHz

Velocidade de transferência

Velocidade plena

Dispositivo USB suportado

Classe Mass Storage

Corrente máxima

500 mA

Secção do leitor de CDs

Sistema: Sistema de disco compacto e áudio digital

Laser: Laser semiconductor ($\lambda=770 - 810$ nm)

Duração da emissão: contínua

Frequência de resposta: 20 Hz — 20 kHz

Rácio sinal-para-ruído: Mais de 90 dB

Gama dinâmica: Mais de 88 dB

Secção do sintonizador

Sintonizador FM estéreo, FM/AM superheterodino

Antena:

Antena filiforme FM

Antena de quadro AM

Secção do sintonizador FM:

Variação de sintonização:

87,5 — 108,0 MHz (passo de 50 kHz)

Frequência intermédia: 10,7 MHz

Secção do sintonizador AM:

Variação de sintonização

Modelo europeu:

531 — 1.602 kHz

(com intervalo de sintonização de 9 kHz)

Outros modelos:

530 — 1.710 kHz

(com intervalo de sintonização de 10 kHz)

531 — 1.710 kHz

(com intervalo de sintonização de 9 kHz)

Frequência intermédia: 450 kHz

Altifalante

Altifalante frontal (SS-EC68/SS-EC68S)

Sistema de altifalantes:

Sistema de altifalantes de 2 vias,

2 drivers, reflexo de graves

Unidade do altifalante:

Woofer: 16 cm, tipo cónico

Tweeter: 4 cm, tipo corneta

Impedância nominal: 6 ohms

Dimensões (Aprox.):

220 × 306 × 215 mm (l/a/p)

Peso (Aprox.): 2,5 kg

Aspectos gerais

Requisitos de potência

Modelo europeu: CA 230 V, 50/60 Hz

Modelos mexicanos: CA 127 V, 60 Hz

Modelo argentino: CA 220 V, 50/60 Hz

Outros modelos: CA 120, 220 ou 230 — 240 V, 50/60 Hz, ajustável com selector de tensão

Consumo

Modelo europeu:

130 W

0,5 W (no modo de Economia de Energia)

Outros modelos: 110 W

Dimensões (l/a/d) (excl. altifalantes)

Aprox. 200 × 306 × 415 mm

Peso (excl. altifalantes)

Modelo europeu:

6,0 kg

Outros modelos:

5,6 kg

Acessórios fornecidos: Telecomando

(1), pilhas R6 (Tamanho AA) (2), antena

filiforme FM/antena de quadro AM (1),

Apoios de altifalante (8)

O design e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.



- Consumo de energia em espera: 0,5 W
- Não são utilizados retardadores de chama halogenados em determinadas placas de circuito impresso.
- Não são utilizados materiais retardadores de chamas com halogéneo na estrutura dos produtos.

Dispositivos USB Reproduzíveis/ Graváveis

Pode usar neste sistema os seguintes dispositivos USB da Sony. Outros dispositivos USB não podem ser usados neste sistema.

Leitor de música digital Sony verificado (em Dezembro de 2007)

Nome do produto	Nome do modelo
Walkman®	NWD-B103 / B105 / B103F / B105F
	NWZ-A815 / A816 / A818
	NWZ-S515 / S516 / S615F / S616F / S618F

Gravador IC Sony verificado (em Dezembro de 2007)

Nome do produto	Nome do modelo
Gravador IC	ICD-U50 / U60 / U70

Meio de armazenamento USB Sony verificado (em Dezembro de 2007)

Nome do produto	Nome do modelo
MICROVAULT	USM512JX / 1GJX / 2GJX / 4GJX

Notas

- A unidade é incapaz de ler dados no formato NTFS.
- A unidade é incapaz de ler dados sem ser aqueles guardados na primeira partição de uma unidade de disco rígido.
- Não use dispositivos USB que não estes dispositivos USB. A operação de modelos não listados aqui não é garantida.
- A operação nem sempre pode ser garantida mesmo quando se usam estes dispositivos USB.
- Alguns destes dispositivos USB podem não estar disponíveis para aquisição em determinadas áreas.
- Quando formatar os modelos acima, certifique-se de que formata usando o modelo em si ou o software de formatação dedicado para esse modelo. Caso contrário, pode ser incapaz de gravar correctamente neste sistema o dispositivo USB.

Nota sobre o Walkman

Quando ligar um Walkman® ao sistema, certifique-se de que liga após ter desaparecido a visualização “Creating Library” ou “Creating Database”.

